Zeitschrift: Schweizer Film = Film Suisse : offizielles Organ des Schweiz.

Lichtspieltheater-Verbandes, deutsche und italienische Schweiz

Herausgeber: Schweizer Film

Band: - (1934-1935)

Heft: 7

Artikel: Les cinégraphistes suisses à Vienne

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-733825

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Contrôle des films cinématographiques

Le Département de justice et police du canton de Genève nous communique:

Nous avons l'honneur de vous faire connaître ci-après les décisions prises par notre Dépar-tement, en se référant aux préavis de la Com-mission cantonale de contrôle des films:

Concerne les films:

- 1º JE SUIS UN ASSASSIN, autorisé sans réserve.
- 2º LILIANE (Bahy-Face), interdit sur tout le territoire du canton pour les raisons suivantes:
- ammorai, tendant à démontrer qu' femme se fait une situation grâce à la ptitution ; a) Film immoral, tendant à démontrer qu'une
- b) thème faux et outrancier, qui prétend à l'étu-de de mœurs, et qui n'en est en fait qu'une grossière parodie.

grossière parodie.

3° La projection des films suivants a été autorisée sans réserve: «Chagrin d'Amour », «Conflits», «Dans la Nuit des Pagodes», «Le Bettudiant», «Fanatisme», «Cette Nuit-là», Pour être Aimé», «Le Monde Change», «Mille Ans sous les Verrous», Le Harpon Rouge», «La Poire aux Illusions», «Maison de Refuge», «Sherlock Holmes», «Amours de Marin», «Un Fil à la Patte», «L'Amazone et son Mari», «La Coupo de Calentia», «La Phalène d'argent», «Tout pour Rien», «La Femme invisible», «Eve cherehun Père». che un Père ».

Technique sonore

Le système Western intégral

(Wide Range)

Le système sonore « Wide Range » constitue le progrès le plus important accompli par Western Electrie dans la technique sonore depuis l'enregistrement silencieux (Noiseless Recording), qui date de 1931.

Le « Wide Range » est un ensemble d'améliorations portant à la fois sur l'enregistrement et a reproduction sonore, et permettant de capter et d'émettre des sons s'étendant sur une gamme de 30 à 10.000 périodes par seconde, au lieu de la gamme actuelle 90-5000.

Cet ensemble de perfectionnements a porté sur deux points:

L'A l'enregistrement: Utilisation d'un nouveau microphone et d'un nouvel objectif sonore, ainsi que l'adjonction de plusieurs dispositifs électriques;

ques;
2. A la reproduction: Introduction de deux
haut-parleurs supplémentaires pour les hautes et
les basses fréquences, modifications dans les amplificateurs et nouveau type de fenêtre de lecteur
du son.

du son.

En. Europe occidentale, écrit M. Pierre Autré dans «La Cinématographie Française», il existe actuellement deux installations de «Wide Range», une à Turin en Italie et l'autre au cinéma-théatre Edouard VII, à Paris. Cette dernière salle est fameuse pour sa merveilleuse projection des images et son impeceable reproduction du son. On peut y entendre les perfectionnements remarquables apportés par le «Wide Range».

Etapes de l'enregistrement et de la reproduction

du son.

Au fur et à mesure que la technique de l'enregistrement du son s'améliora, celle de la reproduction dut suivre de pair. Pendant un certain temps les salles furent équipées à la fois pour la reproduction sur disque et sur film. Désormais, les appareils des salles ne comprennent plus que la reproduction du son sur film.

Poursuivant ses progrès, l'enregistrement sonore a atteint, grâce à ses récentes améliorations, un degré très haut de qualité.

La reproduction «Wide Range» avec les films actuels.

actuels.

Jusqu'à ce jour, on peut compter les films enregistrés avec le système «Wide Range». Citons
Pluie, Roman Seandals, des parties de Cavaleade.
Il est donc évident que le système d'enregistrement intégral étant seulement installé récemment
dans les studios, un certain temps s'écoulera
avant que tous les films livrés aux salles de cinéma soient enregistrés sur ce système.
Ceci pose la question de l'effet que produiront
les films de la production actuelle passés sur des
appareils modifies en Wide Range.
Une étude longue et minutieuse a établi que

appareils modifiés en Wide Range. Une étude longue et minutieuse a établi que les films bien enregistrés sont améliorés d'une façon très sensible en qualité et en naturel lorsqu'ils sont reproduits sur des appareils Wide Range. La plupart des films enregistrés avec le système « noiseless» sont susceptibles d'une reproduction également très supérieure. Quant aux films dont la valeur d'enregistrement est moyenne, ils montrent peu ou point d'amélioration. Pour les films médicores, les imperfections, notamment le bruit de fond, sont soulignées.

fections, notamment le druit de 1911, consignées.

C'est pourquoi les équipements des sallés possédant le Wide Range sont munies d'un dispositif permettant, grâce à un système inverseur, de passer du système Wide Range au système standard actuel, afin d'obtenir les conditions de reproduction les plus adéquates pour chaque film est d'alleurs à espérer que cette période de transition sera courte et que tous les studios et laboratoires s'empresseront de suivre le progrès.

L'acquestione des studios et des salles

A Venise...

La II^{me} exposition internationale de l'art cinématographique

Le Premier Congrès international de la Cinématographie éducative, qui a cu lieu à Rome, s'est terminé ces jours-ci. Au cours de ce Congrès, auquel ont pris part les délégués de divers pays et les représentants des organisations les plus importantes de l'industrie cinématographique, des échanges d'idées ont eu lieu concernant l'Exposition de Venise, qui ont men à un accord unanime sur la participation presque totale de tous les pays aux Olympiades cinématographiques vénitiennes.

Tous les représentants des délégations étrangères ont tenu à leur adhésion enthousiaste à la manifestation initiative de la « Biennale cinématographique», qui a provoqué un très vif intéret dans les milieux artistiques et industriels du cinéma.

manifestation initiative de la «Biennale cinématographique», qui a provoqué un très vif intérêt dans les milleux artistiques et industriels du cinéma.

La Fédération internationale de la Presse cinématographique de Bruxelles, par une lettre de son président, M. Chataigner a communiqué officiellement au comité de l'Exposition que le Comité Exécutif de la Fédération sera convoqué à Venise du 6 au 10 août prochain, afin de discuter un ordre du jour important. A cette occasion, la fédération organisera également une réunion internationale des journalistes et critiques cinématographiques, à laquelle le Syndicat national fasciste a déjà adhéré.

La Reichsfilmkammer de Berlin a informé le Comité de l'Exposition que le Dr Walther Plugge, représentant de l'Allemagne dans ce comité, ayant été appelé par le gouvernement allemand à remplir d'autres fonctions importantes, a été remplacé par le Dr Arnold Racher, Conseille supérieur d'Etat au Ministère de la propagande et vice-président de la Reichsfilmkammer, Le Comité de l'Exposition a décidé d'organiser une Exposition internationale de films de court métrage qui seront projetés dans une salle spéciale, et les après-midi, durant la «Biennale Chiématographique». A cet effet, des accords ont déjà été pris avec l'e Institute of Amateur Cinematographers » de Londres et avec les organisations américaines correspondantes.

Le «Cine Club» de Venise collaborera avec le Comité de la «Biennale Cinématographique». A cet effet, des accords ont déjà été pris avec l'e Institute of Amateur Cinematographers » de Londres et avec les organisations américaines correspondantes.

Le «Cine Club» de Venise collaborera avec le Comité des plus hautes personnalités, des firmes, des organisations corporatives et des techniciens du monde cinématographique de la part des plus hautes personnalités, des firmes, des organisations corporatives et des techniciens du monde cinématographique de tous les pays, des adhésions et des félicitations qui démontrent Le Comité continue à recevoir chaque jour, de la pa

Multifilm, de Hariem, sur la metamorphose ues cristaux.

L'Allemagne a déjà signalé une production for écente de l'Ufa, Les Rescapés, réalisé par le ré-gisseur Ucicky. La Reichsfilmkammer fera con-naître prochainement les noms des autres films que l'Allemagne présentera à Venise.

La France s'est limitée jusqu'ici à communi-quer que la Gaumont-France-Aubert présentera deux films: Bouboule, premier Roi nègre », in-

terprété par Milton, et Atalante, interprété par Michel Simon et Dita-Parlo. Ces deux films sont actuellement en cours de production. L'industrie cinématographique française enverra naturellement d'autres films importants, parmi lesquels se trouvera un film de René Clair.

L'Angleterre, en plus de Don Juan de la London Film, a annoncé un autre film de la British Gaumont, L'Homme de Aran, dont la presse anglaise a parlé très avantagousement.

La Tchécoslovaquie présentera, outre le film de Karel Plicka, un film du régisseur bien connu, Machaty, Extase, de la Elekta Film de Prague.

La Suède enverra deux films, un de la Svensk Filmindustrie, Un Filrt calme, du régisseur fameux Gustaf Molander, et un film de la Aktienloaget Wive, Peterson et Bendel qui est considéré comme un des meilleurs films de la production suédois de ces derniers temps.

L'Autriche signale un film actuellement en cours de production dirigé par Willy Forst. La Norvège compte également être représentée à Venise avec un film documentaire.

Des accords seront bientôt conclus avec l'Argentine, le Mexique, la Turquie et le Portugal, en vue de la participation de ces pays à l'Exposition de Venise, à laquelle jusqu'à présent vingt pays ont déjà adhéré.

Les cinégraphistes suisses à Vienne

Du 16 juin au 2 juillet prochains auront lieu, à Vienne, à l'occasion du 40me anniversaire de la présentation du premier film, des «Semaines de Festivals du Film International» où les grandes stars et les meilleurs metteurs en seène du monde entier se donneront rendez-vous. Pendant ce festival aura lieu un concours des «meilleurs film de la production mondiale», concours pour lequel 17 maisons étrangères et plusieurs films viennois sont déjà inscrits. Le meilleur film recevra le prix d'honneur, soit la «camera d'or», à la condition qu'il soit complété par un film de 400 à 500. m. sur l'Autriche. Pour le concours d'interprétation, 150 personnes sont déjà inscrits. Le lauréat ou la lauréate sera engagé immédiatement pour 6 films.

A l'occasion de ce grand festival international du film, M. le Dr. Egghard, président de l'Association des Loueurs de films en Suisse — avec l'appui du «Schweiz Lichtspieltheater-Verband, deutsche und italienische Schweiz > à Zurich et de l'Association cinématographique Suisse romande » — organise un voyage en société à Vienne, du 22 au 29 juin inclusivement. Le prix global du voyage est de 220 fr. suisses, Des conditions aussi avantageuses ne pouvant être assurées que par l'organisation d'un voyage en société, ill est nécessaire que nous connaissions au plus vite le nombre des participants. Nous vous prions donc, dans votre propre intérêt comme dans celui de vos collèques, de faire tenir votre inscription éventuelle, au plus tard jusqu'au 30 mai, à M. Jos. Laug, secrétaire du S. L. V., Theaterstrasse 3, à Zurich (Tél. 29.189).

OCCASION projecteurs Ernemann

Les deux pour 100 francs.

S'adresser Cinéma Oriental, Vevey.

Veber die Sommermonate helfen Ihnen die hervorragenden Sensations- und Wildwest-Bilder

TOM MIX, KEN MAYNARD, BUCK JONES. HARRY CAREY, LANE CHANDLER, NOAH BEERY JR., WILLIAM DESMOND.

MONOPOL-FILMS A. G. Zürich

Tödistr. 61

Tel. 56.625-27

Après JE SUIS UN ÉVADÉ - MASQUES DE CIRE 42mo RUE - CHERCHEUSES D'OR, etc., etc.,

Warner Bros First National Films Inc.

Agence suisse : Rue du Rhône 4, GENÈVE

présente deux grands succès :

Prologues Wonder-Bai

DISTRIBUTEUR DE FILMS S.A., GENÈVE

RAIMU

Minuit. Place Pigalle

> d'après le célèbre roman de MAURICE DEKOBRA

Georges THILL le grand chanteur de l'Opéra de Paris et **Armand BERNARD**

Chansons

bisherige Rekorde überali wo er herauskam schlägt

in Film der alle

JAN KIEPURA ..



(Walzer unter Sternen)

mit Martha EGGERTH. Paul KEMP und Paul HÖRBIGER.

Ein Cine-Allianz-FILM - Produktion: Rabinovitsch-Pressburger



MONOPOLE PATHÉ FILMS A.-G., GENF